

DEL EMBAJADOR

REPUBLICA DE CHILE					
PRESIDENCIA					
REGISTRO Y ARCHIVO					
NR. 9118031					
A: 04 SEP 91					
<input type="checkbox"/> P.A.A.	<input type="checkbox"/> R.C.A.	<input type="checkbox"/> F.W.M.			
<input type="checkbox"/> C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/> M.L.P.	<input type="checkbox"/> P.V.S.			
<input type="checkbox"/> M.T.O.	<input type="checkbox"/> EDEC	<input type="checkbox"/> J.R.A.			
<input type="checkbox"/> M.Z.C.					

EMBAJADA DE CHILE  
BONN

Bonn. 30.8.1991

14133

Excmo. Señor  
Patricio Aylwin Azócar  
Presidente de la República  
Palacio de La Moneda  
PRESENTE.

ARCHIVO

Respetado señor Presidente,  
Muy estimado don Patricio,

Me dirijo a Ud. para informarle de los avances de la visita del Canciller Federal Helmut Kohl a Chile, de acuerdo a lo que me corresponde hacer como embajador en la RFA. El programa definitivo será determinado en Santiago por la embajada alemana con nuestro ministerio, después que haya sido ratificado en la Cancillería Federal, lo cual no ha ocurrido pues el Canciller Kohl recién ha regresado de vacaciones.

Sabemos que lo acompaña el ministro Blüm, el secretario de estado parlamentario del Ministerio de Cooperación Económica Hans-Peter Repnik, el subsecretario del ministerio de Medio Ambiente -este tema es prioritario en la visita a Brasil-, el director político del Ministerio de RR.EE., Sr. Schlagenweit, 3 parlamentarios, algunos empresarios y personalidades de la cultura y de las iglesias y 30 periodistas. El Canciller viaja acompañado de su esposa.

Un hecho nuevo producido desde que Ud. informara de la visita en el encuentro con la prensa en la Cancillería Federal en abril pasado es que la visita se anticipó en un día, llegando el sábado y no el domingo 20. La embajada en Santiago ha preparado un programa privado para el Canciller Federal y la delegación que le acompaña, con actos con la colonia alemana residente en Chile.

Respecto al contenido de la visita, el Canciller Kohl la ha definido como de apoyo político a Chile, su gobierno y a Ud.. Los temas que estarán en las conversaciones y en la preocupación de la delegación serán los siguientes:

1. la cooperación económica que se está recibiendo -118 millones de Marcos, que corresponden al presupuesto federal de 1990- y la que está comprometida en los presupuestos de 1991 e incluso 1992, lo cual seguramente será dado a conocer en Chile por el subsecretario Repnik. Corresponde al gobierno de Chile a través de MIDEPLAN presentar los proyectos para hacer uso de los fondos del presupuesto de este año, que asciende a 45 millones de DM;

2. Promoción de inversiones. Se ha concluido las negociaciones para suscribir un Tratado de Protección Recíproca de Inversiones, que sería el primero que Chile suscribiría. Esta ceremonia se realizaría en Chile y le dará mayor trascendencia a

un instrumento jurídico que debemos mirarlo con cautela, para no tener expectativas muy grandes que este instrumento jurídico por sí sólo promoverá las inversiones alemanas en nuestro país;

3. Convenio de seguridad social anunciado por el ministro Blüm en su entrevista con Ud. Se ha realizado en julio en Bonn la primera reunión de las comisiones técnicas chileno-alemanas y esperamos que se haga la segunda en Santiago a fines de setiembre. El acuerdo es que se emita una declaración conjunta de los ministros del Trabajo de Chile y Alemania pues las negociaciones tomarán uno o dos años hasta su redacción final;

4. Política de retorno: este es un tema de gran interés para la RFA pues encaran un difícil y complejo proceso de inmigración, especialmente por razones económicas. El programa, desde su visita ha sido activado y estimo que funciona bien;

5. Promoción del comercio y las exportaciones chilenas a la RFA y la CE: La RFA es nuestro principal socio comercial, habiendo un saldo favorable a Chile de varios millones de dólares. Dado la importancia de la RFA en la CE la visita permite reiterar nuestros planteamientos sobre el desarrollo del comercio libre y que fueron formulados por Ud. en la visita a Europa.

6. Medio ambiente. El Canciller Kohl viaja a Brasil a ver el problema del bosque tropical, que es algo que le preocupa personalmente y es una prioridad del gobierno. El problema del medio ambiente podría ser incluido por nosotros, para mostrar lo que se ha hecho en cuanto a bosque nativo, recursos naturales y contaminación ambiental.

7. Colonia Dignidad. Este tema mantiene su prioridad en el Ministerio Federal de RR.AA. y será de gran interés para los periodistas alemanes que acompañen al Canciller Kohl. Sería altamente conveniente que antes de la visita se produzcan nuevos avances en este tema, para sacarla de la atención de la prensa. Eses fue el camino seguido en la preparación de su visita a Europa y dio resultado. He informado de esto al Ministerio de RR.EE. y he escrito al Ministro del Interior, en quien está radicado el tema, dándole cuenta de mi preocupación sobre esto.

En cuanto a la situación política en la RFA y la posición del Canciller Kohl, que pasó por una caída de la popularidad en la primavera pasada, la situación ahora comienza a revertirse a su favor pues la crisis en la USSR demuestra que tenía razón en buscar una unificación rápidamente -que ha traído altísimos costos y sacrificios a los alemanes- y, en seguida, el nuevo presidente del SPD no logra establecer un liderazgo claro. La reciente encuesta del segundo canal de TV muestra una recuperación de la CDU y una fuerte caída del SPD en Alemania del este. Hay indicadores económicos positivos que muestran una importante recuperación de la economía de esta parte de Alemania, lo cual augura un fortalecimiento del prestigio de Kohl ante los alemanes.

Chile será el primer país -fuera de la Alianza Atlántica- que el Canciller Kohl visitará después de la unificación alemana. La última visita fue a Indonesia y Australia hace dos años y medio y no está planeada para 1991 y 1992 una visita a un país fuera de la CE o el Grupo de los 7. Esto demuestra la importancia política que da a la visita a Chile.

Chile será el segundo país que Kohl visite en América Latina, habiendo estado en Argentina en 1985; estuvo en México...pero con motivo del mundial de fútbol...

Espero que estos antecedentes sea de utilidad para Ud. para la preparación de esta importante visita a Chile.

Lo saluda muy afectuosamente, *con un cordial*  
*saludo a la señora Leonor, de Portales*  
*y sus*



Carlos Huneeus  
Embajador